

Mal

Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

זָדִים	כָּל-	וְהָיוּ	כִּתְנוּר	בִּיעַר	בָּא	הַיּוֹם	הִנֵּה	כִּי-	1
arrogant	all-	and-will-be	like-the-furnace	burning	coming	the-day	behold	for-	
H2086	H3605	H1961	H8574		H0935	H3117	H2009		
אָמַר	הִבָּא	הַיּוֹם	אֹתָם	וְלֹהֵט	קֶשׁ	רָשָׁעָה	עֹשֶׂה	וְכָל-	
says	the-coming	the-day	them	and-will-set-ablaze	stubble	wickedness	doer-of	and-all-	
H0559	H0935	H3117	H0853	H3857	H7179	H7564		H3605	
		וְעֵנָף:	שָׁרֵשׁ	לָהֶם	יַעֲזֹב	לֹא-	אֲשֶׁר	צְבָאוֹת	יְהוָה
		or-branch	root	for-them	will-leave	not-	which	of-hosts	YHWH
		H6057	H8328	H1992		H3808			H3068

For, behold, the day cometh, it burneth as a furnace; and all the proud, and all that work wickedness, shall be stubble; and the day that cometh shall burn them up, saith Jehovah of hosts, that it shall leave them neither root nor branch.

בְּכַנְפֶיהָ	וּמְרַפָּא	צְדִיקָה	שֶׁמֶשׁ	שְׁמִי	יִרְאִי	לְכֶם	וְזָרְחָה	2
in-its-wings	and-healing	righteousness	sun-of	My-name	fearers-of	for-you	and-will-rise	
H3671	H4832	H6666	H8121	H8034	H3373		H2224	
			מַרְבֵּק:	כַּעֲגֻלֵי	וּפְשָׁתָם	וַיֵּצְאוּ		
			stall	like-calves-of	and-leap	and-you-will-go-out		
			H4770	H5695		H3318		

But unto you that fear my name shall the sun of righteousness arise with healing in its wings; and ye shall go forth, and gambol as calves of the stall.

רַגְלֵיכֶם	כַּפּוֹת	תַּחַת	אֲפֵר	יְהִיוּ	כִּי-	רָשָׁעִים	וְעִסּוּתָם	3	
your-feet	soles-of	under	ashes	they-will-be	for-	wicked	and-you-will-tread-down		
H7272	H3709	H8478	H0665	H1961		H7563	H6072		
		פ	צְבָאוֹת:	יְהוָה	אָמַר	עֹשֶׂה	אֲנִי	אֲשֶׁר	בַּיּוֹם
		—	of-hosts	YHWH	says	making	I	that	on-the-day
				H3068	H0559		H0589		H3117

And ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet in the day that I make, saith Jehovah of hosts.

כָּל-	עַל-	בְּחֹרֵב	אוֹתוֹ	צִוִּיתִי	אֲשֶׁר	עַבְדִּי	מֹשֶׁה	תּוֹרַת	זְכֹרוּ	4
all-	for-	in-Horeb	him	I-commanded	which	My-servant	Moses	law-of	Remember	
H3605		H2722	H0853	H6680		H5650	H4872	H8451	H2142	
							וּמִשְׁפָּטִים:	חֻקִּים	יִשְׂרָאֵל	
							and-judgments	statutes	Israel	
							H4941	H2706	H3478	

Remember ye the law of Moses my servant, which I commanded unto him in Horeb for all Israel, even statutes and ordinances.

יְהוָה יוֹם בּוֹא לְפָנָי הַנְּבִיא אֵלֵיָה אֶת לְךָ שִׁלַּח אֲנֹכִי הִנֵּה 5
 YHWH day-of coming-of before the-prophet Elijah - to-you sending I Behold
[H3068](#) [H3117](#) [H0935](#) [H6440](#) [H5030](#) [H0452](#) [H0853](#) [H7971](#) [H0595](#) [H2009](#)

וְהִנּוּרָא: הַגָּדוֹל
 and-the-fearful the-great
[H3372](#)

Behold, I will send you Elijah the prophet before the great and terrible day of Jehovah come.

וְהָשִׁיב לִבְ- אֲבוֹתָ עַל- בְּנֵים וְלִבְ בְּנֵים עַל- 6
 and-he-will-turn heart-of- fathers unto- children and-heart-of children unto- children
[H0001](#) [H7725](#)

אֲבוֹתָם פֶּן- אָבוּא וְהִכִּיתִי אֶת- הָאָרֶץ חָרָם:
 their-fathers lest- I-come and-strike - the-earth with-ban
[H0776](#) [H0853](#) [H5221](#) [H0935](#) [H6435](#) [H0001](#)

And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers; lest I come and smite the earth with a curse.